

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
школа – интернат №1

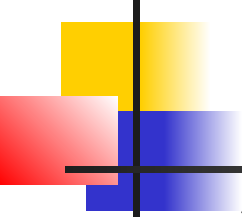
**Презентация к интегрированному
уроку – путешествию с элементами внеклассной
работы «Заимствованные слова». (5 класс)**

Выполнили:

Учитель английского языка Панова Г.М.

Учитель русского языка Серебренникова С.А.

Заимствование-

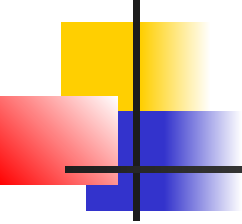


это такой лингвистический процесс, когда слова одного языка переходят в другой, закрепляются там надолго.

Заимствованные слова-слова, пришедшие в русский язык из других языков мира.

Хочется отметить, что англицизмы в русском языке занимают не более 10 %.

Как попали в русский язык заимствованные слова?



1. Развитие экономических, политических связей.
2. В результате путешествий за границу.
3. Обучение иностранных студентов.
4. Интернет.
5. Чтение зарубежной литературы.
6. Изучение иностранных языков.

Происхождение английского слова вокзал

Слово вокзал появилось в XVIII веке. Некая дама по имени Джейн Во превратила свою усадьбу в окрестностях Лондона в место общественных увеселений и построила там павильон, назвав его «Воксхолл» — «зал госпожи Во». Впоследствии так стали называть и другие увеселительные заведения с садами. По его примеру появились такие же сады в других городах. В конце XIX века «воксхолл» уже значило «концертный зал на железнодорожной станции». Такой зал в Петербурге стали называть вокзалом. Когда была построена железнодорожная линия из Петербурга, конечную остановку называли вокзал. Позднее так стали называть конечные станции России.

Томский железнодорожный вокзал



Геральдика





Физкультминутка.

Быстренько, ребятки, встали
Руки БЫСТРО вверх подняли.
БЫСТРО хлопнули 5 раз.
А теперь морганье глаз:
БЫСТРО-БЫСТРО поморгали
И... ногами постучали.
БЫСТРО влево наклонились
И сейчас же распрямились!
Вправо-влево 10 раз –
Отдохнул уставший класс...
Как пингвины полетели
И за парты тихо сели!

Англицизмы по теме «Город».

- 
-
1. Bank
 2. Bus
 3. Café
 4. Club
 5. Cathedral
 6. Fountain
 7. Hospital
 8. Gallery
 9. Museum
 10. Monument
 11. Post office
 12. Park
 13. Restaurant
 14. Stadium
 15. Supermarket
 16. Skier
 17. Taxi
 18. Theatre
 19. Tram
 20. Trolleybus
 21. Zoo

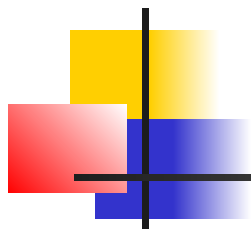


Вывод.

Подводя итоги, хочется отметить, каким бы образом не было образовано новое слово, только оправданное употребление заимствованной лексики украшает и развивает язык.

С одной стороны, заимствования без меры засоряют речь, делают ее не для всех понятной. Чрезмерность, неуместность, необоснованность употребления заимствований приводит к образованию нелепых фраз.

Но, с другой стороны, заимствование является развитием языковой лексики, и отвергать этот естественный процесс нельзя.



Спасибо за урок!